



No. 11

N° 11

---

## **Votes and Proceedings**

## **Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**October 27, 2005**

Morning and  
Daytime Meeting - Sessional Day 17

**Jeudi**  
**27 octobre 2005**

Séance du matin et  
de l'après-midi - jour de session 17

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:00 A.M.**

Mr. Parsons moved,

Second Reading of Bill 5, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name a portion of Highway 62 and Highway 33 the Hastings and Prince Edward Regiment Memorial Highway.

A debate arising, at 11:00 a.m., further proceedings were reserved until 12:00 noon.

Ms. Churley then moved,

That in the opinion of this House, the Ontario Liberal government enter into an agreement with the City of Toronto to implement the Toronto Strong Neighbourhoods Strategy, and urge the federal government to become an equal partner in this agreement as well.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 5, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name a portion of Highway 62 and Highway 33 the Hastings and Prince Edward Regiment Memorial Highway, it was carried on the following division:-

**AYES / POUR - 47**

Baird	Hardeman	Marsales	Orazietti	Sandals
Berardinetti	Horwath	Martel	Ouellette	Scott
Bradley	Hoy	Mauro	Parsons	Smith
Brownell	Klees	McMeekin	Patten	Smitherman
Caplan	Kormos	McNeely	Prue	Tory
Churley	Kwinter	Miller	Qaadri	Van Bommel
Craitor	Lalonde	Milloy	Racco	Wilkinson
Di Cocco	Leal	Mitchell	Rinaldi	Yakabuski
Flynn	Levac	Mossop	Ruprecht	Zimmer
Hampton	Marchese			

**NAYS / CONTRE - 0**

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

The question having been put on Ms. Churley's Resolution Number 3, it was carried on the following division:-

**AYES / POUR - 47**

Baird	Hardeman	Marsales	Orazietti	Sandals
Berardinetti	Horwath	Martel	Ouellette	Scott
Bradley	Hoy	Mauro	Parsons	Smith
Brownell	Klees	McMeekin	Patten	Smitherman
Caplan	Kormos	McNeely	Prue	Tory

**PRIÈRES**  
**10 H**

M. Parsons propose,

Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun pour nommer une section des routes 62 et 33 route commémorative Hastings and Prince Edward Regiment.

À 11 h, la suite du débat est réservée jusqu'à midi.

Ensuite, M<sup>me</sup> Churley propose,

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun pour nommer une section des routes 62 et 33 route commémorative Hastings and Prince Edward Regiment, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun pour nommer une section des routes 62 et 33 route commémorative Hastings and Prince Edward Regiment, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

## AYES / POUR - Continued

Churley	Kwinter	Miller	Qaadri	Van Bommel
Craitor	Lalonde	Milloy	Racco	Wilkinson
Di Cocco	Leal	Mitchell	Rinaldi	Yakabuski
Flynn	Levac	Mossop	Ruprecht	Zimmer
Hampton	Marchese			

## NAYS / CONTRE - 0

1:30 P.M.

13 H 30

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 13, An Act to amend the Colleges Collective Bargaining Act with respect to part-time staff. Mr. Marchese.

Bill 14, An Act to promote access to justice by amending or repealing various Acts and by enacting the Legislation Act, 2005. Hon. Mr. Bryant.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 13, Loi modifiant la Loi sur la négociation collective dans les collèges à l'égard du personnel à temps partiel. M. Marchese.

Projet de loi 14, Loi visant à promouvoir l'accès à la justice en modifiant ou abrogeant diverses lois et en édictant la Loi de 2005 sur la législation. L'hon. M. Bryant.

## DEFERRED VOTES

The deferred vote on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session was lost on the following division:-

## VOTES DIFFÉRÉS

Le vote différé sur l'amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session est rejeté par le vote suivant:-

## AYES / POUR - 21

Baird	Klees	Martiniuk	Ouellette	Tascona
Barrett	Kormos	Miller	Runciman	Tory
Churley	Marchese	Munro	Scott	Witmer
Hardeman	Martel	O'Toole	Sterling	Yakabuski
Jackson				

## NAYS / CONTRE - 61

Bartolucci	Dhillon	Lalonde	Mossop	Ruprecht
Bentley	Di Cocco	Leal	Parsons	Sandals
Berardinetti	Dombrowsky	Levac	Patten	Smith
Bountrogianni	Duguid	Marsales	Peters	Smitherman
Bradley	Duncan	Matthews	Peterson	Sorbara
Brownell	Flynn	Mauro	Phillips	Takhar
Bryant	Fonseca	McGuinty	Pupatello	Van Bommel
Caplan	Gerretsen	McMeekin	Qaadri	Watson
Chambers	Jeffrey	McNeely	Racco	Wilkinson
Colle	Kennedy	Meilleur	Ramal	Wong
Cordiano	Kular	Milloy	Ramsay	Wynne
Craitor	Kwinter	Mitchell	Rinaldi	Zimmer
Crozier				

The main motion, having then been put, was carried on the following division:-

Ensuite, la motion principale, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 61**

Bartolucci	Dhillon	Lalonde	Mossop	Ruprecht
Bentley	Di Cocco	Leal	Parsons	Sandals
Berardinetti	Dombrowsky	Levac	Patten	Smith
Bountrogianni	Duguid	Marsales	Peters	Smitherman
Bradley	Duncan	Matthews	Peterson	Sorbara
Brownell	Flynn	Mauro	Phillips	Takhar
Bryant	Fonseca	McGuinty	Pupatello	Van Bommel
Caplan	Gerretsen	McMeekin	Qaadri	Watson
Chambers	Jeffrey	McNeely	Racco	Wilkinson
Colle	Kennedy	Meilleur	Ramal	Wong
Cordiano	Kular	Milloy	Ramsay	Wynne
Craitor	Kwinter	Mitchell	Rinaldi	Zimmer
Crozier				

**NAYS / CONTRE - 21**

Baird	Klees	Martiniuk	Ouellette	Tascona
Barrett	Kormos	Miller	Runciman	Tory
Churley	Marchese	Munro	Scott	Witmer
Hardeman	Martel	O'Toole	Sterling	Yakabuski
Jackson				

And it was,

Resolved, that a Humble address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:-

“To the Honourable James K. Bartleman, Lieutenant-Governor of Ontario:

We, Her Majesty’s most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present Session.”

Ordered, That the address be engrossed and presented to His Honour the Lieutenant Governor by those Members of this House who are Members of the Executive Council.

**PETITIONS**

Petitions relating to funding to community agencies to ensure quality support and services to people who have an intellectual disability (Sessional Paper No. P-15) Mr. Hardeman and Mr. O'Toole.

Petition relating to OHIP coverage for all forms of Macular Degeneration (Sessional Paper No. P-16) Mr. Craitor.

Petition relating to commitments to the city of Niagara Falls by the Falls Management Group (Sessional Paper No. P-18) Mr. Craitor.

Petition relating to extending the GO transit tunnel beyond St. Clair Avenue West (Sessional Paper No. P-23) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the Leslie M. Frost Natural Resources Centre (Sessional Paper No. P-35) Ms. Scott.

Petition relating to the four-laning of Highway 35 (Sessional Paper No. P-40) Ms. Scott.

Petitions relating to passing Bill 211 to abolish mandatory retirement (Sessional Paper No. P-44) Mr. Leal and Mr. Racco.

**PÉTITIONS**

Petition relating to insuring PSA tests through OHIP (Sessional Paper No. P-48) Mr. Craitor.

Petition relating to working with Ontario pharmacists to prevent cutbacks and protect patients (Sessional Paper No. P-49) Mr. O'Toole.

Petition relating to preventing the screening and distribution of "Deadly" in Ontario movie theatres (Sessional Paper No. P-50) Mr. O'Toole.

Petition relating to working with wildlife rehabilitators to create responsible care and release regulations (Sessional Paper No. P-51) Ms. Mossop.

Petition relating to all-party support of the increase in the minimum wage (Sessional Paper No. P-52) Mr. Berardinetti.

---

### ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 211, An Act to amend the Human Rights Code and certain other Acts to end mandatory retirement.

After some time, pursuant to Standing Order 9, the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

---

### ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 211, Loi modifiant le Code des droits de la personne et d'autres lois pour éliminer la retraite obligatoire.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**MIKE BROWN**

Speaker

---

### SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

---

### DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DEPOSES CONFORMEMENT A L'ARTICLE 39(a) DU REGLEMENT

#### COMPENDIA:

Bill 14, An Act to promote access to justice by amending or repealing various Acts and by enacting the Legislation Act, 2005 (No. 12)

Ontario Securities Commission, 2005 Annual Report (No. 11).

---